## The Address

The Government is committed to enhancing the credibility of Parliament. Changes will be proposed to the rules of the House of Commons to provide Members of Parliament a greater opportunity to contribute to the development of public policy and legislation.

Measures to reform the pension plan of Members of Parliament, including the elimination of double-dipping, will be placed before you.

The Government attaches the highest priority to job creation and economic growth in the short term and the long term. To stimulate economic activity, an agreement has been reached with provincial and territorial governments for a joint federal–provincial–municipal infrastructure program. This program will proceed immediately.

The Government will reintroduce the Residential Rehabilitation Assistance Program. The Government will also create a Youth Service Corps to begin putting young Canadians back to work.

For longer-term job creation, the Government will focus on small and medium-sized businesses. The Government will work with Canada's financial institutions to improve access to capital for small business. A Canada Investment Fund will be created to help innovative leading-edge technology firms to obtain the long-term capital they need. To improve the diffusion of technology and innovation, a Canadian technology network will be created. To strengthen research and development, the Government will encourage technology partnerships between Canadian universities, research institutions and the private sector. The Government will also implement a Canadian strategy for an information highway.

## [Translation]

The Government will promote better training for the managers of small businesses and greater access to strategic information on new technologies and new marketing opportunities. The Government will also work with the provinces to reduce the regulatory and paper burden on small businesses and to streamline the delivery of programs.

Job creation and economic growth also require Canadian firms, especially small and medium-sized businesses, to adopt an aggressive trading mentality to take advantage of export markets. With the successful conclusion of the Uruguay Round and the implementation of NAFTA, the Government will assist Canadian companies to translate improved market access into greater export sales. The Government will pursue an activist trade policy so that Canadians may have improved access to expanding markets, particularly in the Pacific Rim and in Latin America.

The Government will ensure greater cohesion of federal activity in international business development and welcomes

the agreement of the provinces at the First Ministers' meeting of December 21, 1993, to explore opportunities for reduced overlap and duplication in this area.

At the same time the Government will promote greater trade opportunities domestically. The Government is committed to working with all provincial governments to eliminate internal barriers to trade.

## [English]

Job creation and sustained economic growth require an investment in people. The Government will work in partnership with the provinces and the private sector to help young people to be better prepared for the transition from school to the workplace. The Government will propose measures to improve job training as well as the literacy skills of Canadians. Funding for the National Literacy Program will be restored to its original level.

Canada's social security system must be responsive to the economic and social realities of the 1990s. The Government will announce an action plan for major reform of the social security system to be completed within two years. The Government will work closely and co-operatively with the provinces and will consult Canadians on the modernization and restructuring of our collective social security. New legislation will then be placed before Parliament.

The Government will pursue the fiscal discipline necessary for sustained economic growth. The budget will be tabled in February and will include measures to bring the federal debt and deficit under control in a manner that is compatible with putting Canadians back to work. The Government will work with the provinces to ensure that our shared fiscal challenge is dealt with co-operatively and creatively.

In collaboration with the provinces and as a result of consultations to be undertaken by the House of Commons Standing Committee on Finance, the Government will replace the Goods and Services Tax.

It will be the policy of the Government to promote sustainable development as an integral component of decision making at all levels of our society. Special emphasis will be placed on pollution prevention and the development of "green" infrastructures and industries and their associated high-technology jobs. The Canadian Environmental Assessment Act will be proclaimed.

The East Coast fishery, which has provided a livelihood to thousands of families in the Atlantic provinces and Quebec, confronts significant challenges due to the groundfish resource collapse. The Government, working with industry and the provinces, will help those involved to become self supporting. The Government will take the action required to ensure that foreign overfishing of East Coast stocks comes to an end.